

Ref.: DM-1030

23 de mayo de 2003

Contacto: Pierre Gagné

Tel.: +41 22 730 5784

A los miembros de la Oficina de la  
Sociedad Civil

Fax: +41 22 730 6393

Correo-e: pierre.gagne@itu.int

Asunto: Reunión Interreuniones de la CMSI (París, 15-18 de julio de 2003)

Distinguida Señora/Estimado Señor:

La segunda reunión del Comité Preparatorio (PrepCom-2) de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI) se celebró en Ginebra del 17 al 28 de febrero de 2003. Con arreglo a la decisión adoptada por dicho Comité (Documento WSIS/PC-2/12(Rev.1), Anexo 2), he recibido el mandato de convocar, en calidad de Presidente del Comité Preparatorio, la reunión del Grupo de Redacción intergubernamental oficial y de composición abierta ("Reunión Interreuniones de la CMSI").

Me complace invitarla/invitarlo a participar en calidad de observador, en esta Reunión, que se celebrará en la sede de la UNESCO, París, del 15 al 18 de julio de 2003. En su calidad de miembro de la Oficina de la Sociedad Civil, le ruego tenga a bien transmitir la presente invitación a los miembros acreditados de la Sociedad Civil que usted representa en la Oficina. El objetivo de la Reunión es avanzar en las negociaciones de la Cumbre tomando como base los documentos del Comité Preparatorio y los resultados de los trabajos efectuados durante la Reunión Interreuniones. A este respecto, la/lo invito a consultar la siguiente página web de la Cumbre: <http://www.itu.int/wsis/index.html>.

Aprovecho esta oportunidad para recordarle que el 31 de mayo de 2003 se cumple el plazo para que las organizaciones no gubernamentales envíen sus observaciones sobre el proyecto de Declaración de Principios y el proyecto de Plan de Acción.

Adjuntamos a la presente un formulario de inscripción que puede utilizar para confirmar su asistencia a esta Reunión Interreuniones. Le recomendamos fervorosamente no obstante que utilice el formulario de inscripción disponible en línea en la siguiente dirección:

<http://www.itu.int/wsis/preparatory/prepcom/intersessional/index.html>.

Esperando que pueda participar en esta importante Reunión y tener así la oportunidad de reunirme con usted en París, le saluda muy atentamente.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Adama', with a long horizontal stroke extending to the right.

Adama SAMASSEKOU  
Presidente del Comité Preparatorio de la CMSI



Réunion intersession du SMSI au siège de l'UNESCO (Paris, 15-18 juillet 2003)  
 WSIS Intersessional Meeting at UNESCO headquarters (Paris, 15-18 July 2003)  
 Reunión Interreuniones de la CMSI en la Sede de la UNESCO (París, 15-18 de julio de 2003)

**Formulaire d'inscription - Registration form - Formulario de inscripción**



(A retourner à l'UNESCO, Division de la Société de l'information (Bureau B 14.36/ Fax +33 1 45 68 55 83)  
 (To be returned to UNESCO, Information Society Division (Office B 14.36 / Fax +33 1 45 68 55 83)  
 (Devuélvase a la UNESCO, División de la Sociedad de información (Oficina B 14.36/Fax +33 1 45 68 55 83)

**avant le / by / antes del 20.06.2003**

**Répresentation / Representation / Representación:**

\_\_\_\_\_

Pays/Country/País

M/Mr/Sr.  Mme/Mrs/Sra.  Mlle/Miss/Srta.

Nom/Family name/Apellido: \_\_\_\_\_ Prénom/First name/Nombre: \_\_\_\_\_

Accompagné de (Membre(s) de famille) - à spécifier, s.v.p.  
 Accompanied by (family member(s)) - please specify \_\_\_\_\_  
 Acompañado por (Miembro(s) de la Familia) - por favor, especificar \_\_\_\_\_

Titre officiel: \_\_\_\_\_  
 Official title: \_\_\_\_\_  
 Título oficial: \_\_\_\_\_

Nom et adresse complète de l'Administration: \_\_\_\_\_  
 Name and complete address of Administration: \_\_\_\_\_  
 Nombre y dirección completa de la Administración: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Adresse personnelle (facultatif) / Home address (optional) / Dirección personal (facultativo)  
 Tel.: \_\_\_\_\_

**Fonction à la Conférence  
 Function at the Conference  
 Función que desempeña en la Conferencia**

- (C)  Chef de délégation/Head of delegation/Jefe de la delegación
- (CA)  Chef adjoint/Deputy Head/Subjefe
- (D)  Délégué/Delegate/Delegado
- (A)  Conseiller/Adviser/Asesor

**Hôtel/Adresse à Paris (voir Note)  
 Hotel/Address in Paris (see Note)  
 Hotel/Dirección en Paris (véase Nota)**

Tel.: \_\_\_\_\_

Voir / see / véase **Preparatory Process**  
<http://www.itu.int/wsisis/>

Note: La réservation doit se faire **DIRECTEMENT**  
 avec l'hôtel et non par le biais de l'UIT.

Note: Reservations must be made **DIRECTLY**  
 with the hotel and not through ITU.

Note: Las reservas deben hacerse **DIRECTAMENTE**  
 con el hotel y no a través de la UIT.

**Documents requis / Documents required / Documentos que desea recibir**

Durant la Conférence, je souhaite recevoir un exemplaire des documents en:

During the Conference, I wish to receive one copy of documents in:

Durante la Conferencia, deseo recibir un ejemplar de los documentos en:

Arabic	Chinese	English	French	Russian	Spanish
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Date/Fecha: \_\_\_\_\_ Signature/Firma: \_\_\_\_\_